

WAS IST DER DREILÄNDER-PARK

Er ist ein herrliches Stück Europa: der Dreiländerpark. Eine Gegend im Herzen der Euregio Maas-Rhein, rund um die Städte Lüttich, Hasselt, Maastricht und Aachen gelegen. Ein Gebiet, das es wert ist, gehegt und gepflegt zu werden.

Sie finden den Dreiländerpark auf keiner Karte? Stimmt, denn der Dreiländerpark ist das Projektgebiet und der Name einer Plattform für grenzüberschreitende Zusammenarbeit. Dreizehn Behörden aus Belgien, Deutschland und den Niederlanden legen gemeinsam Hand an, um diesen offenen Raum und seine typischen Landschaften zu erhalten und nachhaltig zu entwickeln.

WAT IS HET DRIELANDEN-PARK

Een prachtig stukje Europa: dat is het Drielandenpark. Een gebied gelegen in het hart van de Euregio Maas-Rijn, rondom de steden Luik, Hasselt, Maastricht en Aken. Een natuurrijke omgeving die het waard is om te koesteren.

Je vindt het Drielandenpark niet meteen terug op een kaart? Dat klopt, want het Drielandenpark is het projectgebied en de naam van een samenwerkingsverband tussen dertien overheden uit België, Duitsland en Nederland. Samen slaan we de handen in mekaar om de open ruimte en zijn karakteristieke landschappen te behouden en duurzaam te ontwikkelen.

QU'ENTEND-ON PAR PARC DES TROIS PAYS

Le Parc des Trois Pays est une magnifique région d'Europe dans le cœur de l'Euregio Meuse-Rhin, située autour des villes de Liège, Hasselt, Maastricht et Aix-la-Chapelle, un endroit qui mérite d'être choyé.

Vous ne trouvez le Parc des Trois Pays sur aucune carte ? C'est normal, car le Parc des Trois Pays désigne le territoire du projet et est le nom d'une plateforme de coopération transfrontalière. Originaires de Belgique, d'Allemagne et des Pays-Bas, treize administrations collaborent afin de préserver et de développer durablement ses espaces ouverts et ses paysages caractéristiques.

IHRE IDEEN

Haben Sie eine Projektidee für den Dreiländerpark? Wollen Sie über unsere Aktivitäten informiert werden? Oder wollen Sie uns etwas über Ihre Landschaft mitteilen? Nehmen Sie Kontakt mit uns auf!

VOS IDÉES

Vous avez une idée de projet pour le Parc des Trois Pays ? Vous souhaitez de plus amples informations concernant nos activités ? Ou vous voulez nous parler de votre paysage ? Alors n'hésitez pas à nous contacter !

UW IDEEËN

Heeft u een projectidee voor het Drielandenpark? Wenst u meer informatie over onze activiteiten? Of wenst u ons iets over uw landschap mee te delen? Neem dan gerust contact met ons op!

KONTAKT · CONTACT · CONTACT

EGTC Euregio Maas-Rhein · Meuse-Rhin · Maas-Rijn
Gospertstr. 42 · B – 4700 Eupen
+32 (0)87 78 96 39 · 3LP@euregio-mr.eu



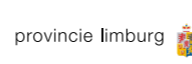
DE www.dreilaenderpark.eu **FR** www.parcdestroispays.eu **NL** www.drielandenpark.eu

Verantwortlicher Herausgeber · Editeur responsable · Verantwoordelijke uitgever:
EGTC Euregio Maas-Rhein · Michael Dejozé · 11/2023

Fotografen · photographes · Fotografen:
©RLHV / Frederik Santermans, ©Visit Zuid-Limburg, ©EMR / Valérie Simons, ©Dear Hunter, ©Dominik Ketz, ©Provincie Limburg (B), ©EMR / Julien Moureau, ©UHOH / HypoWave, ©Tom Linster, ©Monique Boegarts, ©Regina Vos, ©Virgini Geranios

3LP GEOPORTAL · P3P GÉOPORTAIL · 3LP GEOPORTAAL

gis-3LP.regioit.de



DREILÄNDERPARK PARC DES TROIS PAYS DRIELANDENPARK

Offener Raum ohne Grenzen

Espace ouvert sans frontières

Open ruimte zonder grenzen

www.dreilaenderpark.eu

www.parcdestroispays.eu

www.drielandenpark.eu



DAS GEBIET

Der **Dreiländerpark** ist ein einzigartiges Gebiet durch seine abwechslungsreiche Landschaft, den Reichtum an Wasser, der Vielfalt der Böden und der unzähligen Tier- und Pflanzenarten sowie der kulturhistorischen Schätze auf einer Fläche von nicht einmal 4000 km². Eine Gegend, die Sie erst richtig entdecken können, indem Sie sie besuchen. Erleben Sie die Vielfalt von Kultur und Natur, lauschen Sie den verschiedenen Sprachen, folgen Sie den Spuren der Tiere in Wald und Feld! Die Pfade sind endlos und die Natur kennt keine Grenzen...

HET GEBIED

Het **Drielandenpark** is een uniek gebied door afwisselende landschappen, de rijkdom aan water, de diversiteit van de bodems, de ontelbare dier- en plantensoorten, en cultuurhistorische schatten op nog geen 4000 km². Het is een streek die je moet ontdekken door erop uit te trekken. Beleef de culturele en natuurlijke diversiteit, hoor de verschillende talen, volg de sporen van dieren in bos of veld! De paden zijn er eindeloos en de natuur kent er geen grenzen...

LE TERRITOIRE

Le **Parc des Trois Pays** est un site unique caractérisé par la diversité de ses paysages, la richesse en eau, la diversité des sols, les innombrables espèces d'animaux et de plantes ainsi que les trésors culturels rassemblés sur une superficie d'à peine 4000 km². C'est en la parcourant qu'il faut découvrir cette région : en admirant sa diversité culturelle et naturelle, en entendant les différentes langues qui y sont parlées et en suivant les traces d'animaux dans les bois et dans les champs ! Les chemins la sillonnent à l'infini et la nature n'y connaît pas de frontières...



DIE PARTNERSCHAFT

Auch kommende Generationen sollen das grüne Herz der Euregio Maas-Rhein genießen können. Das ist das Anliegen der Partner des **Dreiländerparks**, die sich mit Umweltschutz, Raum- und Landschaftsplanung sowie Natur- und Kulturerbe in Flandern und der Wallonie mit Ostbelgien (B), der Region Aachen (D) und der Region Süd-Limburg (NL) befassen.

Seit 2001 arbeiten wir zusammen an Visionen, Leitlinien und Projekten für eine nachhaltige und gemeinsame Zukunft dieses offenen Raumes ohne Grenzen.

LE PARTENARIAT

Les générations futures aussi doivent pouvoir profiter du cœur vert de l'Euregio Meuse-Rhin : voilà le souhait des partenaires du **Parc des Trois Pays** qui sont chargés de la protection de l'environnement, de l'aménagement du territoire et du paysage ainsi que du patrimoine naturel et culturel en Flandre et en Wallonie, y compris la Belgique de l'Est (B), en région d'Aix-la-Chapelle (D) et en région du Limbourg du Sud (NL).

Depuis 2001 nous travaillons ensemble à des visions, des principes directeurs et des projets pour un avenir durable et commun de cet espace ouvert sans frontières.

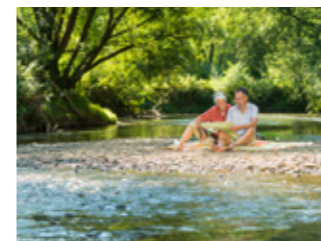
HET PARTNERSCHAP

Ook toekomstige generaties moeten van het groene hart van de Euregio Maas-Rijn kunnen genieten. Daarvoor zetten de partners van het **Drielandenpark** zich in. Zij houden zich bezig met milieubescherming, ruimtelijke ordening, landschapszorg natuurlijk en cultureel erfgoed in Vlaanderen en Wallonië met Oost-België (B), de Regio Aken (D) en de regio Zuid-Limburg (NL).

Sinds 2001 werken wij samen aan visies, richtlijnen en projecten voor een duurzame en gezamenlijke toekomst van deze grenzeloze open ruimte.

UNSERE THEMEN

Unser Kernthema ist die **klimaresiliente Landschaft**. Alle 2 Jahre wählen wir zudem einen Schwerpunkt, z.B. aus den folgenden Bereichen:



DE Wasserqualität & Hochwasserschutz, denn Wasser fließt über die Grenzen hinweg.

FR La qualité de l'eau & la prévention des inondations, car l'eau ne connaît pas de frontières.

NL Waterkwaliteit & overstromingsbescherming, want water houdt zich niet aan landsgrenzen.

NOS THÈMES

Notre thème principal est le **paysage résilient au climat**. De plus, tous les 2 ans, nous choisissons une priorité, p. ex. parmi les domaines suivants :



DE Grüne Verbindungen, denn wandernde Tiere sind an beiden Seiten der Grenze zu Haus.

FR Les liens verts, car les animaux migrateurs prospèrent de part et d'autre des frontières.

NL Groene verbindingen, want migrerende dieren leven aan beide zijden van de grens.

ONZE THEMA'S

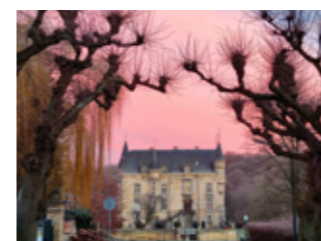
Ons hoofdthema is het **klimaatbestendig landschap**. Daarnaast kiezen we om de 2 jaar een bijzondere aandachtspunt uit bijvoorbeeld volgende domeinen:



DE Nachhaltige Landwirtschaft, denn ihre regionalen Produkte sind in der ganzen Euregio geschätzt.

FR L'agriculture durable, car ses produits régionaux sont appréciés dans toute l'Euregio.

NL Duurzame landbouw, want hun streekproducten worden in de hele Euregio erg gewaardeerd.



DE Kulturlandschaft, denn sie hat im Grenzgebiet eine gemeinsame Geschichte.

FR Le paysage culturel, car le territoire frontalier possède une histoire commune.

NL Cultuurlandschap, want in het grensgebied heeft deze een gemeenschappelijk geschiedenis.



DE Natur & Erholung, denn die Bürger der Euregio genießen gerne die schöne Aussicht bei den Nachbarn.

FR La nature & les loisirs, car les habitants de l'Euregio aiment profiter des beaux paysages chez leurs voisins.

NL Natuur & recreatie, want de inwoners van de Euregio genieten graag van de mooie uitzichten bij de buren.



DE Auch die **Beziehung zwischen Stadt & Land** machen wir zum Thema.

FR Nous thématisons également les **relations entre ville et campagne**.

NL De **relatie tussen stad en platteland** komt ook aan bod.

WAS WIR TUN

Wir fördern den euregionalen Austausch und die grenzüberschreitende Zusammenarbeit zu unseren Themen durch verschiedene Aktivitäten:

- Wir bilden Netzwerke und Arbeitsgruppen,
- Wir vermitteln Kontakte,
- Wir organisieren Konferenzen und andere Veranstaltungen,
- Wir führen Informationen zusammen, z.B. zu Daten, Planungen und Schutzgebieten,
- Wir unterstützen Projekte mit einer euregionalen Perspektive,
- Wir entwickeln nach Möglichkeit Projekte mit europäischen Fördermitteln.

CE QUE NOUS FAISONS

Nous promovons l'échange eurégional et la coopération transfrontalière sur nos thèmes d'étude par différentes activités :

- Nous formons des réseaux et des groupes de travail,
- Nous transmettons des contacts,
- Nous organisons des conférences et d'autres événements,
- Nous rassemblons des informations sur, p. ex., les données géographiques, les planifications et les espaces protégés,
- Nous soutenons des projets avec des perspectives eurégionales,
- Nous développons, si possible, des projets avec des fonds européens.

WAT WE DOEN

Wij bevorderen de euregionale uitwisseling en de grensoverschrijdende samenwerking over onze thema's door middel van een tal van activiteiten:

- Wij vormen netwerken en werkgroepen,
- Wij bemiddelen contacten,
- Wij organiseren conferenties en andere evenementen,
- Wij verzamelen informatie bijvoorbeeld over allerlei gegevens, plannen en beschermingszones,
- Wij steunen projecten met euregionale perspectieven,
- Wij ontwikkelen naar mogelijkheid projecten met Europese fondsen.